

# Olympic



Olympic National Park

## Park Overview (Russian)

## Olympic National Park (Национальный Парк Олимпик)

### Обзор парка - Три Парка в Одном

Olympic National Park - это край красоты и разнообразия. Этот парк, охватывающий территорию почти в миллион акров (404,690 гектаров), был основан в 1938 году с целью сохранения оленей Roosevelt, девственного леса и дикого берега,. Всего за несколько дней пребывания здесь Вы увидите, захватывающие горные виды с лугами из диких цветов, красочные водоемы, оставленные океаном после прилива, и ранне фермерские хижины. Растущие в долинах деревья являются остатками древних лесов, одними из крупнейших сохранившихся в стране. Деревья здесь могут достигать 300 футов (91,4 м) в высоту, а сам лес простирается от пышного дождевого на западе до сухого, сформированного пожаром - на востоке. Olympic - словно три волшебных парка в одном. Посвятите немного времени на ознакомление со всеми его обликами.



#### Дикий Берег

Olympic National Park включает в себя 65 мили (104 км) дикой береговой линии. Эти берега дают общее представление о месте, которое местные племена поколениями называли домом. Как короткие прогулки, так и пешие походы с ночевкой дают возможность исследовать грубо-изломанный берег и его кишащие жизнью отливные водоемы.



#### Многовековые Леса

Высоко возвышающиеся деревья и бурно мчащаяся вода приветствуют посетителей древних лесов парка Olympic. Lake Crescent, Heart O' the Hills, Sol Duc и Elwha представляют древние леса на северном полуострове. Staircase – популярное место в восточной части. Долины Quinault, Queets, Hoh и Bogachiel в западной части являются великолепными образцами дождевых лесов умеренного пояса.



#### Заснеженные Горы

Чтобы увидеть пейзажи пересечённых Olympic Mountains (Горы Олимпик), направляйтесь в сторону Hurricane Ridge. Извилистая мощеная дорога длиной в 17 миль (27,4 км) поднимается от города Port Angeles до Hurricane Ridge Visitor Center, который находится на высоте почти в милю. В ясный день отсюда хорошо видны горная внутренняя часть парка, Strait of Juan de Fuca и острова на севере. Крутая грунтовая дорога Deer Park Road (на востоке города Port Angeles) также ведет к горам и маленькому палаточному лагерю. Эта извилистая дорога не пригодна для трейлеров и автофургонов.

### Информация

Центр посетителей Olympic National Park Visitor Center находится в городе Port Angeles по адресу 3002 Mount Angeles Road (на пути к Hurricane Ridge) и открыт ежедневно. Центр предоставляет информацию и видеоИнструктаж по природным тропам, действуют Discovery Room (Комната для изучения) для детей и выставки. Звоните по номеру (360) 565-3130 для общей информации или (360) 565-3131 для информации о дорогах и погоде. Пользователи телетайпа могут использовать услугу связи по номеру (800) 833-6388 или 6385. Olympic National Park and Forest Recreation Information Center (360-374-7566) на шоссе 101 в городе Forks также предоставляет информацию о парке. Чтобы ознакомиться с подробностями о ресурсах парка и спланировать визит, посетите наш веб-сайт по адресу <http://www.nps.gov/olympic>.

### Как добраться

Большинство посетителей парка Olympic приезжают в город Seattle и после едут в парк через город Tacoma или же пользуются одним из частых Washington State автомобильных паромов (800-843-3779) через Puget Sound. Паромы также соединяют город Port Angeles с городом Victoria, British Columbia. Доступны ежедневные авиарейсы в город Port Angeles и действуют частные автобусные маршруты в город Seattle. Во многих частях парка общественный транспорт очень ограничен или же вообще отсутствует. Olympic – это парк дикой природы. Никакие дороги не проходят через пересечённую внутреннюю территорию. На все подъездные дороги, ведущие в парк, можно попасть с Шоссе 101, которое пригодно для всех типов автомобилей. Некоторые подъездные дороги имеют гравийное покрытие (смотрите карту для подробностей) и не рекомендуются для трейлеров и автофургонов.

## Стоимость посещения

Olympic National Park открыт круглый год. Плата за вход принимается на Staircase, Hurricane Ridge, Elwha, Sol Duc, Ozette и Hoh. Пропуск на 7-дней стоит \$15 с автомобиля или \$5 с пешего посетителя или велосипедиста. Свяжитесь с центром помощи туристам или входными пунктами для информации о разных типах пропусков в парк и о ценах на коммерческие туры.

## Кемпинг

Палаточные лагеря расположены по всей территории Olympic. Многие из них открыты круглый год, в зависимости от погоды. Места для кемпинга предоставляются по принципу живой очереди за исключением мест в Kalaloch в летний периода (звоните 877-444-6777 или посетите [www.recreation.gov](http://www.recreation.gov)). Во всех палаточных лагерях отсутствуют электричество и душевые. Большинство имеет смывные туалеты в уборной для инвалидов, питьевую воду, столы для пикников и мангалы. Цена варьируется от \$10 до \$18. Палаточные лагеря для групп (более чем 8 человек) находятся только на Kalaloch (360-962-2271) и Sol Duc (360-327-3534 или 360-928-3380).

## Ознакомление с дикой природой

Парк Olympic на 95% состоит из дикой природы. Вы можете ознакомиться с этой дикой природой во время дневного похода по тропам длиной более чем в 600 миль (965,6 км), или же во время походов с ночевкой. Чтобы получить необходимое разрешение на кемпинг в дикой местности и информацию о стоимости и планировании похода, а также о требованиях по хранению еды, туристы должны посетить Wilderness Information Center (WIC) находящийся на Olympic National Park Visitor Center в городе Port Angeles, или позвонить по номеру (360) 565-3100. Большинство диких мест для кемпинга предоставляются по принципу живой очереди. Чтобы уменьшить влияние людей на природу и гарантировать полноценные ощущения дикой природы, некоторые территории имеют ограничения на количество туристов. Некоторые места необходимо зарезервировать заранее, для чего звоните в WIC более чем за 30 дней.



## Проживание

В парке находятся четыре жилые территории, действующие на основе концессии, которые предоставляют множество мотелей и жилых комнат или домиков. Для бронирования звоните заранее.

**Kalaloch Lodge:** открыт круглый год, расположен вдоль берега океана на Шоссе 101, на юге от города Forks. Включает: домики, мотели, жилые комнаты, ресторан, комната для отдыха, сувенирный магазин, магазин для кемпинга, топливо. (360) 962-2271, [www.TheKalalochLodge.com](http://www.TheKalalochLodge.com).

**Lake Crescent Lodge:** открыт с начала мая до середины октября (точные даты варьируются) на южном побережье. Включает: коттеджи, мотели, жилые комнаты, ресторан, комната для отдыха, прокат лодок. (360) 928-3211 или [www.olympicnationalparks.com](http://www.olympicnationalparks.com).

**Log Cabin Resort:** открыт с конца мая до сентября (точные даты варьируются) на северном побережье Lake Crescent. Включает: домики, мотели, парковка для автофургонов, ресторан, магазин, прокат лодок. (866) 574-2708, [www.olympicnationalparks.com](http://www.olympicnationalparks.com).

**Sol Duc Hot Springs Resort:** открыт с весны до октября (точные даты варьируются). Домики, парковка для автофургонов, бассейн для плаванья, бассейны с горячими минеральными источниками, массаж, магазин, ресторан. (360) 327-3583, [www.olympicnationalparks.com](http://www.olympicnationalparks.com).

## Узнайте больше!



Присоединяйтесь к программе рейнджеров летом или к зимнему походу со снегоступами в Hurricane Ridge, или же станьте младшим рейнджером. NatureBridge также сотрудничает с парком с целью предоставления научного образования на открытом воздухе и программы обычания для взрослых и семей, [www.naturebridge.org/olympic-park](http://www.naturebridge.org/olympic-park) или (360) 928-3720.

**Chambers of Commerce**  
(для жилья и транспорта  
за пределами парка)  
Port Angeles: (360) 452-2363  
Sequim: (800) 737-8462  
Forks: (800) 443-6757  
Aberdeen: (800) 321-1924  
Shelton: (360) 426-2021  
Olympic Peninsula  
Visitor Bureau  
P.O. Box 670  
Port Angeles, WA 98362  
(800) 942-4042